

# VANGUARDIA



**HACIA LA VICTORIA!**



Somos los primeros

en fabricar, exhibir y anunciar los nuevos

Trajes para Caballeros

MODELO DE GUERRA

De igual corte al permitido  
ahora en los Estados Unidos.



Sin solapa, sin ruedos, sin  
tapaderas en los bolsillos.

—— Véalos en el ——

ALMACEN ROBERT

Jabonería EL LABERINTO

de ANTONIO ALAN

La fábrica de mayor experiencia en el ramo

Garantizamos la calidad  
de nuestros productos

Use el mejor jabón que  
se elabora en el país.

TELEFONO 2763

APARTADO 1484

# Las naciones unidas, hacia la victoria

En este tercer año de guerra, el más duro, el decisivo, es confortante y satisfactorio comprobar que las naciones unidas, llenas de fe y de valor, han arrojado triunfantes las más difíciles situaciones, los golpes traicioneros, los desplantes de la barbarie y las atrocidades más tremendas que recuerda la historia, saliendo airoso de todas las pruebas, y demostrando al enemigo que aún no ha llegado la hora del derrumbamiento de la civilización humana.

Inútiles han sido todos los recursos, maniobras y duros golpes de las potencias del eje: China heroica, fué la primera en probar el sabor amargo de la guerra moderna: invasión, bombardeos aéreos, gases, asesinatos en masa. Sin armas, sin recursos económicos, sin preparación técnica, resistió, revivió, se levantó airoso y contuvo al aborrecido enemigo nipón; España, la vieja y gloriosa, —ya decadente y anquilosada—, prueba de renovarse y marchar por los nuevos caminos que marca el constante progreso humano, y recibe la puñalada de la traición, apoyada por el fascismo. Se agita todo el mundo ante el dolor de España; la reacción, temerosa, trata de apaciguar a las bestias nazi-fascistas y aparece el Comité de No-Intervención... y Chamberlain, simbolizando con su paraguas, el viejo mundo decadente, ante los grandes problemas sociales y ante la regresión amenazante, (el retroceso a la caverna en un ambiente de confusión y desorden). España es vencida, más claramente dicho: entregada; vuelve a rugir la bestia y viene Munich, símbolo de la debilidad democrática de aquellos aciagos momentos. Sucesivamente siguen los días negros de Europa: Hitler pasea, orgulloso, sus divisiones "panzer" por todo el continente, y hay una ola de espanto en el mundo: había llegado la hora de prueba suprema para la democracia, para la libertad, para la civilización. Y la hora de prueba fué sobrepasada. Una y otra vez renació la esperanza, y de cada derrota surgía un nuevo puño amenazante. Los avances de la barbarie, operaron el milagro de despertar a las democracias, de levantar a los pueblos, de sacudir el estancamiento, de hacer evolucionar a golpes de mazo, a las viejas, confiadas y herrumbradas naciones democráticas, y de descubrir a la reacción, alimentada traidoramente por la quinta columna.

Hoy, en los diversos y amplios frentes de batalla, las naciones aliadas que baten duramente al enemigo: Ingla-

terra, Estados Unidos, la Unión Soviética y China, cuentan con la ayuda de Francia Libre, de fuerzas polacas, checas, holandesas, etc., organizadas en las naciones aliadas, y además tienen algo más importante, mucho más: la respuesta a la siniestra quinta columna: los patriotas rebeldes de las naciones ocupadas: millones de seres anónimos, que en la oscuridad, sufriendo hambre, miserias, privaciones, y el terror de la Gestapo, la amenaza de fusilamientos constantes, de persecuciones ensañadas, tienen suficiente coraje para hostigar al invasor, para estorbarle en sus propósitos y para sembrar a cada momento, mediante el sabotaje, la desorganización en las huestes nazis.

Tiempos de angustia y de dolor viven las naciones ocupadas, pero no han perdido la esperanza. Saben que hay que redoblar la lucha, saben que hay que sacrificarse hasta el infinito, porque el precio de la victoria es el más caro que se haya pagado nunca en la historia.

Nosotros, tranquilos en nuestra pacífica Costa Rica, aunque estamos en guerra con el Eje, debemos despertar y seguir el signo de los tiempos; que la experiencia de Europa sea ejemplo para todo el mundo, que el desangre de la humanidad no haya sido en vano: afiancemos nuestra democracia; trabajemos más que nunca; busquemos solución a los problemas agrícolas e industriales; afrontemos el momento nacional, no demagógicamente, no para hacer política, no para hacer frases. Luchemos ante la realidad, ante las situaciones ya planteadas, y no perdamos el tiempo en alborotos o en polémicas ideológicas. Vivimos tiempos de guerra, de conmociones, de transición vertiginosa. No divaguemos ni hagamos una maraña de palabrería, porque ni el tiempo, ni la guerra, ni la situación económica nacional permiten estos lujos.

Rusia (la más previsora), China y después Inglaterra y los Estados Unidos, han comprendido muy bien la situación del momento, y se han puesto a luchar y a construir, bajo los dictados de la ciencia, de la técnica, del orden y de la disciplina. América Latina ha lanzado sus miradas, captando el ejemplo: Colombia, Chile, México y algunas otras naciones han organizado su economía y están prácticamente preparadas para la actual emergencia. Nosotros, —que vivimos en Babia—, perdemos el tiempo lamentablemente, mientras la tempestad se nos viene encima...

# VANGUARDIA

Vocero de las  
Organizaciones Obreras

San José, C. R.

JUNIO 1942

Año I — Número 9

Ejemplar . . . . . ₡ 0.30

Suscripción anual ₡ 4.00

Director:

**Rodolfo Guzmán**

Jefe Redacción:

**Ventura Cordero**

TEL. 5420 — AP. 2021

## sumario:

	Pág.
LAS NACIONES UNIDAS HACIA LA VICTORIA. (Editorial).	1
El Momento Nacional . . . . .	2
Sabía Ud. Qué? . . . . .	2
La Hora Internacional . . . . .	3
Extraordinario desarrollo del Movimiento Obrero . . . . .	4
Cuál debe ser la organización sindical . . . . .	4
ROOSEVELT, el buen vecino. (Escribió Ricardo Segura). . . . .	5
De los contratos colectivos de trabajo . . . . .	6
Yo viví dos años en la U. R. S. (Por Rodolfo Guzmán). . . . .	7
Guía para el entrenamiento de asistentes voluntarias de enfermeras . . . . .	8
La Refrigeradora. (Por Herrera García) . . . . .	9
Alemania "paraíso" de obreros (Por Gerardus Ernestinus) . . . . .	11
"Ha muerto un bandido. Cómo operaba la 5ª columna en México . . . . .	12
Páginas del destierro (Párrafos del sensacional libro de Alvaro de Albornoz) . . . . .	14
'Esos no son franceses...' . . . . .	15
La Asociación Nacional de Locutores . . . . .	15
Se dice en París . . . . .	16

Agente de anuncios:  
**Francisco Montero**

## El Momento Nacional

### La carestía de las subsistencias

Se agrava por momentos el problema de la carestía de las subsistencias. El pueblo no puede alimentarse como es debido. El arroz, los frijoles, el maíz, la carne, la manteca, el pan, el jabón, y en general, todos los artículos indispensables para el pueblo, se están convirtiendo en artículos de lujo. Hasta cuándo durará esta situación? Lo dirá el Gobierno, o lo dirá el pueblo y las masas trabajadoras organizadas? Es necesario que se piense bien en la crítica situación nacional. Estamos apoyando con todas nuestras fuerzas los propósitos sociales del Gobierno, pero sentimos que no debemos desviar nuestra atención del agudo problema del momento, que exige soluciones inmediatas.

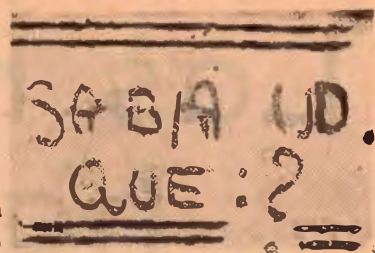
### La conquista de las garantías sociales

De una gran importancia para la vida costarricense ha sido el último mensaje Presidencial al Congreso. Especialmente, y en cuanto al movimiento obrero se refiere, el propósito de incluir en nuestra Constitución el capítulo de las garantías sociales entraña un paso de enorme significación social para el país.

Somos del criterio que todas las leyes sociales existentes en el país, y la necesidad de nuevas leyes, del Código del Trabajo, de las mismas garantías sociales, no son el producto de una voluntad personal, sino de largos años de lucha de la clase trabajadora del mundo, y como consecuencia, del propio movimiento obrero costarricense. Desde luego, debemos rendirle mérito al actual Gobierno de la república, que haciéndose eco de las palpitations de los actuales momentos y de las modernas concepciones del movimiento social, ha ofrecido una vasta legislación social y la inclusión en nuestra Constitución del capítulo de las Garantías Sociales.

El trabajador, tanto de la ciudad como del campo, tanto manual como intelectual, es el factor fundamental de la relación social más importante: la relación de producción. Era una falla enorme de nuestro régimen jurídico y constitucional la ausencia de normas legales para regular las relaciones entre obreros y patrones, y para la solución legal de los conflictos del trabajo, agudizados en Costa Rica.

El salario mínimo, la jornada legal de 8 horas, el seguro social, etc., son ya leyes de la República, la primera exigiendo una inmediata revisión para compensar en parte el alza del costo de vida. Pero el derecho de sindicalización, el derecho de huelga, etc., imprimirán al desarrollo del movimiento obrero una firmeza y una orientación sólidas. Unas y otras, lo mismo que la reforma agraria para que los beneficios abarquen al trabajador del campo, incluidas como Garantías Sociales, significan una de las mayores conquistas que la clase trabajadora organizada de Costa Rica debe defender.



*Todavía, a estas horas, no se ha solucionado el problema de la carestía de las subsistencias?*

*Nadie da la noticia del paradero de las numerosas condecoraciones que repartió a diestra y siniestra, en Costa Rica, la diplomacia del Eje?*

*El problema del agua será abordado seriamente en la postguerra?*

*En este año se han batido todos los records de conferencias, comisiones, viajes de ministros al exterior, estudios, reportajes, etc., etc., y el pueblo siempre viendo p'al ciprés?*

*En su viaje a El Salvador, el Ministro de Salubridad descubrió los pozos artesianos?*

*El verbo del día es "especular"? Los acaparadores y los comerciantes dicen: "Yo especulo, tú especulas, él especula... y el pueblo que se muera de hambre!!"*

*La cuerda se rompe siempre por lo más delgado: a la hora de hacer economías, el gobierno despide a los peones de todos los departamentos... en tanto que los peces gordos siguen nadando en la abundancia?*

*Ya quedan pocos pilotos norteamericanos solteros?*

*Los "secretarios de estado-rotarios", en plena guerra se dedican a pasear por todo lado?*

## La anunciada ofensiva nazi de primavera se transforma en una poderosa ofensiva rusa

Por fin desató Hitler su anunciada ofensiva de primavera. La intención del alto mando alemán fué abrirse paso a través de la península de Kerch hacia los ricos yacimientos petrolíferos del Cáucaso, lo que indica la crisis de petróleo que está sufriendo la Wehrmacht. Iniciada la ofensiva nazi, el Ejército Rojo sostuvo la presión en Kerch y contraatacó en Kharkov, la gran capital industrial de Ucrania soviética.

Ha sido en consecuencia este sector del frente el campo de las más grandes batallas mecanizadas que registra la historia. Las fuerzas soviéticas han roto las principales líneas de defensa tendidas por los nazis alrededor de Kharkov, considerándose inminente la reconquista de esta ciudad por el Ejército Rojo. Ello indicaría el principio de la reconquista definitiva de toda la Ucrania, inmensamente rica, pero cuyas riquezas no han podido utilizar las fuerzas invasoras nazis. A la vez los soviéticos procedieron a la creación de un nuevo frente en Taganrog, lo que ha conducido a que en realidad los nazis tengan cuatro frentes de resistencia y ofensiva soviética en ese sector: Primero, el poderoso ataque de las fuerzas de choque del Mariscal Timoshenko a las líneas alemanas en Kharkov, desde tres puntos distintos. Segundo, la impenetrable resistencia soviética en Tzyum y Barenkova frente a las furiosas e inútiles acometidas nazis. Tercero, los soviéticos crearon el frente de Tangarog al reanudar sus operaciones ofensivas en este sector. Cuarto, el rechazo de la ofensiva nazi en la península de Kerch.

La más importante, por su intensidad y su posición



Gral. Manuel Avila Camacho, Presidente de México.



ADOLFO: Aquí entre nos, Benito, cada día veo más lejana nuestra victoria.

estratégica, es la batalla de Kharkov, en donde el Ejército Rojo, después de vencer las principales defensas nazis, lucha ahora en campos abiertos y en las aldeas no fortificadas de los suburbios de la ciudad.

En resumen, puede afirmarse que el Mariscal Timoshenko ha destruido completamente la ofensiva nazi en su plan de apoderarse del Cáucaso.

## México en guerra contra el Eje

El torpedeamiento del petrolero mexicano "Potrero del Llano" en aguas del Golfo de México, y posteriormente el hundimiento del "Faja de Oro", significa una nueva agresión nazi a los países latinoamericanos. Una profunda indignación ha causado, no sólo en nuestra hermana República de México, sino en todos los pueblos americanos, el hundimiento de los barcos mexicanos.

Los últimos despachos informaron ampliamente de la declaratoria de guerra de México al Eje. Este suceso hará cambiar sensiblemente la correlación de fuerzas en guerra contra el totalitarismo en nuestro Continente. Primero, por el aporte bélico que México llevará a la guerra, en la lucha activa de defensa continental. Segundo, porque la declaratoria de guerra permite una más eficaz lucha contra los intereses totalitarios en América y contra las maniobras y actuaciones de la quinta columna.

Toda la opinión pública, la fuerza poderosa de las organizaciones obreras, los estudiantes, el pueblo en su conjunto, reclama la venganza del hundimiento de los barcos y de la muerte de los marinos mexicanos. Lo que significa el reforzamiento de la unidad continental, ya que todos los pueblos latinoamericanos, cuya simpatía por México se evidencia a cada momento, sentirán como propia la lucha del pueblo mexicano.



# Extraordinario Desarrollo del Movimiento Obrero

VANGUARDIA informa ampliamente de las actividades sindicales

Un vigoroso ascenso del movimiento obrero caracteriza el actual momento social costarricense. Las causas de ese ascenso se encuentran en la agudización del problema económico para el trabajador, en las cada vez más acentuadas y angustiosas consecuencias de la guerra, unidas a la desorganización de la economía nacional. El alza permanente del costo de vida, lo que ya corrientemente se llama carestía de las subsistencias, está llegando a límites insostenibles para el pueblo. Tres factores, a nuestro juicio contribuyen en esta situación anormal: la elevación consecuente de los artículos importados, a causa de la guerra; la especulación nacional, y la ausencia de una política agrícola que ponga al país en condiciones de producir lo indispensable para las necesidades del consumo nacional, sin estrujar al campesino. Estos tres factores se complementan entre sí, y producen una situación social que llega poco a poco a cristalizarse en los esfuerzos de organización para defenderse mejor.

Bajo el influjo de la situación económica, vemos reforzarse el Sindicato Nacional de Trabajadores del Calzado: en San José, Alajuela, Heredia, Cartago, Limón, Puntarenas, Grecia, Espartera etc., el movimiento de los obreros del calzado se amplía se vigoriza, se pone en plan definitivo de lucha permanente.

El Sindicato de Obreros Sastres está en su mejor período de ascenso: el reforzamiento de la organización en San José repercute en Provincias, dejando como saldo los Sindicatos de Sastres en Cartago, Alajuela y Heredia. La situación desesperada de las obreras de las fábricas de camisas permite la penetración del Sindicato en ese sector importantísimo del proletariado femenino, y deja la organización de la Sección de Camiseras organizadas en el Sindicato de Sastres. Esta incorporación de la mujer en la organización sindical es de una importancia fundamental para el porvenir del movimiento obrero.

Los obreros de la harina se proponen ya la constitución del

Sindicato Nacional de Trabajadores de la Harina, unificando los diferentes Sindicatos locales.

Los obreros de la madera, unificados en la Federación de Ebanistas, Carpinteros y Anxos, mantiene una lucha permanente por la defensa de los intereses del gremio y por el reforzamiento de la organización.

La importante Asociación de Empleados y Electricistas de las Empresas Eléctricas ha obtenido recientemente un resonante triunfo sindical que se transforma en un ascenso de la afiliación.

La Federación Gráfica Costarricense se reorganiza y toma nuevos impulsos para mantener el prestigio de esa vieja e importante organización obrera.

Los Obreros de Construcción luchan esforzadamente por la consolidación del Sindicato, por elevar su organización a la altura del movimiento obrero actual.

Los músicos agrupados alrededor del Comité Pro-Unión Sindical de Músicos, se han unido al movimiento general.

Los locutores de radio, los choferes, los mecánicos, los obreros de la Empresa El Laberinto, en Limón los ferrocarrileros, los bananeros, los obreros de la descarga, los reparadores de puentes y muelles, etc., los barberos, los salones y trabajadores de restaurantes y hoteles, todos los sectores asalariados mantienen una constante actividad sindical, que se transforma en la organización de Sindicatos y agrupaciones obreras.

Todo este movimiento ha desembocado, por el momento, en la formación del Comité Sindical de Enlace, centro de coordinación y unificación del movimiento sindical, y paso inicial para la constitución de la Confederación de Trabajadores de Costa Rica.

Ha dado impulso, indudablemente, a este desarrollo impetuoso del movimiento obrero, la actitud del Gobierno frente a los problemas del trabajo, frente a los derechos sindicales del obrero, frente a las necesidades de regir las relaciones del trabajo mediante normas de Derecho

que hagan justicia legal al asalariado.

He aquí una enorme responsabilidad para los cuadros de di-

rección: ¿hacia dónde vamos y qué debemos hacer para la consolidación definitiva?

## Cuál debe ser la organización sindical?

El problema de la organización y de la unidad de la clase trabajadora, se plantea en estos momentos con más urgencia que nunca. La cuestión de la defensa democrática y la cuestión de la lucha por la defensa de las reivindicaciones inmediatas de los trabajadores, plantean en el primer plano esas dos tareas inaplazables: organización y unidad.

Tal ha sido la orientación de nuestro movimiento obrero en los últimos días. La reorganización del Comité Sindical de Enlace de San José, la organización de iguales Comités en Provincias, se está realizando, a través de una serie de dificultades.

Tales dificultades tienen su origen en una causa fundamental: falta de cuadros, ausencia de dirigentes y de funcionarios sindicales, que le puedan dar al movimiento todo su tiempo y toda su capacidad.

Lo que indica que la lucha por la reorganización y organización de los Comités de Enlace, debe ir ligada a una campaña de clarificación y explicación sobre el papel y las funciones del aparato burocrático de los sindicatos.

Es cierto que existe prevención contra el pago de funcionarios sindicales. Esto se debe a una falta de comprensión de lo que tales funcionarios significan y de cómo deben trabajar. Pero también es cierto que la ausencia de los mismos, está frenando constantemente el desarrollo del movimiento.

Los bajos salarios, la carestía de las subsistencias, el Seguro Social, la defensa nacional, etc., son todos factores que crean las condiciones para la organización de un movimiento obrero sólido y bien orientado. Sin embargo, muchas coyunturas se pierden lastimosamente, por falta de una atención más inmediata y eficaz.

La lucha se desarrolla con una lentitud que perjudica a los fines del movimiento. Las direcciones sindicales se ven obligadas a retrasar las directivas, a perder el tiempo, a esperar a que cada uno de los Secretarios pueda hacer algo, después de sus horas de trabajo, y en fin, existe una situación en la organización interna de los Sindicatos que no corresponde a la gravedad y la premura del tiempo.

Resulta muy peligrosa una situación así. En muchos casos, hasta se produce la desintegración de las organizaciones, se pierde la fe de las grandes masas desorganizadas en el Sindicato como instrumento de defensa de la clase trabajadora, y se quedan sin resolver los grandes y angustiosos problemas del momento.

Un activo de funcionarios sindicales, la constitución de un aparato de acción y propaganda permanente, una división justa del trabajo para los problemas de carácter general y para impulsar la organización de la clase trabajadora, es de urgente necesidad. Dejar pasar la coyuntura nacional e internacional, sería un error imperdonable.

# Roosevelt, el buen vecino

Un interesante comentario sobre la personalidad del presidente norteamericano

Es indudable que la esencia, lo fundamental de un hombre o de un pueblo sólo se manifiestan en circunstancias difíciles, cuando su espíritu está en trance de desaparecer. Decir espíritu, esencia o fundamento es lo mismo, pero, para hacernos comprender lo más claramente posible, diremos que en la situación agónica en que se encuentran, la necesaria ley vital les hará tomar por caminos que marcan su característica, al querer sobrevivir. Así, la capacidad heroica del pueblo español admiró durante los días de la guerra civil. China demuestra una forma de resistencia sin ayer, enigmática y dura, que se convierte poco a poco en un caudal energético ofensivo. Rusia es otro ejemplo del amor y la fe de un pueblo por sus grandes conquistas. El enfile total de la democracia proviene de un hombre que se maneja en silla de ruedas en su casa y que se muestra en público apoyado en el hombro de algún servidor. Este es el presidente Roosevelt y es de él de quien queremos hablar.

Los datos biográficos del presidente no son de una estricta importancia. Sin saber la fecha exacta de su nacimiento, sabemos, en cambio, la época a que pertenece, hablando en términos "históricos". Y para comprender un poco esa época basta un pequeño retrato de la figura del presidente.

Los Estados Unidos han tenido sus etapas, más o menos difíciles. Cada una de ellas ha hallado el piloto que continuara, por rumbo seguro, la evolución histórica del país. Washington lo fué de la Guerra de la Independencia; de la guerra civil, Abraham Lincoln. Wilson, de la Guerra Mundial. El presidente Roosevelt lo es quizás de la peor guerra que, aun en el futuro, sufra la humanidad, porque ésta es una guerra decisiva.

Revisando la vida del Presidente se llega a la primera conclusión; pertenece al tipo de los grandes mandatarios. Todos sus actos, aun en tiempos de paz, revelan en él al luchador fuerte y seguro de sí mismo. Sus cualidades



*Pero nosotros, los de las naciones unidas, no estamos haciendo estos sacrificios de esfuerzos y vidas humanas para volver a un mundo que tuvimos después de la primera guerra mundial.*

*Peleamos ahora por la seguridad, el progreso y la paz, no sólo para nosotros, sino para todos los hombres, no sólo para una generación, sino para todas las generaciones. Peleamos para limpiar el mundo de sus viejos males y achaques.*

*Este es el conflicto que día y noche llena nuestra existencia. Ningún compromiso puede poner fin a éste. Nunca ha habido, ni nunca puede haber, un compromiso posible entre el bien y el mal. Solamente una victoria completa puede premiar a los campeones de la tolerancia, la decencia, la libertad y la fe.*

—FRANKLIN D. ROOSEVELT.

físicas no alteran para nada su carácter. Y lo mismo se conduce ahora que antes. Pese a los hondos surcos de su rostro noble, su salud, al decir de los médicos, es la misma.

Pacifista por naturaleza, endereza su atención en evitar por todos los medios posibles la guerra. Ya en guerra, la lucha continúa por la consecución de la libertad. Aparece un espíritu combativo que organiza los vastos recursos de los Estados Unidos, y que conduce inteligentemente la defensa total del hemisferio.

Al presidente se le ve en fotos y películas sonriendo constantemente, con esa su magnífica y amplia sonrisa, uno de los secretos de su éxito, y que brota espontánea, como fruto de su atractiva personalidad.

El traicionero ataque japonés a Pearl Harbor no le tomó de sorpresa. Esa fué una cuestión que vió venir en todo momento y, si no pudo evitarla, había en cambio tomado medidas preventivas, de modo que pudo poner inmediatamente a funcionar toda la estructura política y económica de los Estados Unidos hacia un sólo fin: dar a su país la necesaria fuerza para vencer en determinado momento a sus agresores y sus aliados del eje. Que no le tomó de sorpresa aquel ataque lo demuestran los hechos posteriores. Cómo aborrecerán Mussolini y Hitler esa su característica manera de hablar: la cabeza erguida, la barbilla hacia afuera, sereno y seguro de sus palabras. Este aplomo no le abandonó ni por un momento; por el contrario, fué más decisivo

que nunca al pronunciar su mensaje de guerra. Su voz creó de nuevo la calma de su pueblo, lo mismo que la primera vez, al ser elevado a la presidencia, cuando la crisis económica amenazaba con echar a rodar todo un sistema. Las inflexiones de su voz, sus expresiones, siempre han llegado al pueblo americano como voz de providencia. Los dirigentes nazi-fachistas lo saben; Hitler mejor que nadie, y es por eso que siempre ha escuchado con atención

(Falsa a la pág. 12)

# De los Contratos Colectivos de Trabajo

Pretendemos en este ensayo llevar a los trabajadores una explicación sencilla sobre el carácter y los objetivos de los contratos colectivos de trabajo, en estos momentos de actualidad en Costa Rica, debido a la orientación social del Gobierno en lo que se refiere a los problemas del trabajo.

Se ha definido el Derecho del Trabajo como "la reglamentación jurídica del trabajo humano como función social". En otras palabras, el Derecho del Trabajo se refiere a las relaciones entre trabajadores y patrones, en la función social del trabajo humano. Los hombres —como entidades activas de la sociedad— entran en relaciones recíprocas permanentemente, que, para que se desarrollen bajo normas de justicia, —por lo menos tal es el ideal—, se reglamentan por sistemas de Derecho. Tenemos así el Derecho Civil, el Derecho Comercial, el Derecho Político, etc., etc.

La más importante relación social, la relación de producción que se manifiesta cuando unos hombres (los propietarios de los medios de producción) contratan los servicios de otros (los trabajadores) había carecido sin embargo, de normas jurídicas, de normas legales de justicia. A la necesidad social de crear normas de Derecho bajo las cuales se rijan las relaciones de producción y, como consecuencia, las relaciones entre obreros y patrones, responde el Derecho del Trabajo.

Una de las más importantes instituciones jurídicas del Derecho del Trabajo, es el contrato de trabajo. La libertad de contratación individual entre obreros y patrones, ha conducido a la clase trabajadora a una situación de manifiesta inferioridad frente a la organización capitalista de la producción. En efecto, el trabajador que en forma individual contrata su fuerza de trabajo a un patrón, está completamente indefenso. Tiene enfrente una potencia económica, la clase propietaria, y él está completamente solo. Es decir, se opera una relación desigual, en perjuicio del obrero. Esta realidad, ha proporcionado al trabajador una exacta conciencia de clase, y ha demostrado lo ineficaz y lo injusto de la libre contratación entre obreros y patrones.

La ley, para amparar al trabajador en sus relaciones contractuales con la clase patronal, estipula en consecuencia el carácter jurídico del contrato individual y del contrato colectivo de trabajo. Por ejemplo, la Ley Federal del Trabajo de México dice: "Art. 17.—Contrato individual de trabajo es aquél por virtud del cual una persona se obliga a prestar a otra, bajo su dirección y dependencia, un servicio personal mediante una retribución convenida". La ley incluye la simple prestación de servicios como contrato de trabajo: el Art. 18 de la misma Ley Federal del Trabajo de México dice: "Se presume la existencia del contrato de trabajo entre el que presta un servicio personal y el que lo recibe. A falta de estipulaciones expresas de este contrato, la prestación de servicios se entenderá regida por esta ley y por las normas que le son suplementarias."

En otras palabras, la ley acepta el simple hecho de que un trabajador esté prestando servicios remunerados, como contrato individual de trabajo, aunque no existan estipulaciones escritas. Y desde luego, el trabajador en estas condiciones está amparado legalmente.

Pero el movimiento obrero organizado prescinde del contrato individual de trabajo, al que sólo recurren los trabajadores desorganizados, que por tal hecho quedan en condiciones de inferioridad frente al patrón, como veremos más adelante.

La solución del problema de la desigualdad obrera frente a la clase patronal, es la organización de la propia clase obrera. De la organización de la clase obrera nace el carácter del contrato colectivo de trabajo de la siguiente manera: "Art. 42.—Contrato colectivo de trabajo es todo convenio celebrado entre uno o varios Sindicatos de trabajadores y uno o varios patrones, o uno o varios sindicatos patronales, con el objeto de establecer las condiciones según las cuales debe prestarse el trabajo". Tal es el contrato de

trabajo en su forma colectiva: no es ya el individuo aislado el que contrata, sino que son los Sindicatos Obreros los que contratan con el patrón, Sindicatos a la vez debidamente legalizados, con personería jurídica.

¿Qué se estipula en estos contratos colectivos de trabajo? El Art. 47 de la misma Ley Federal de Trabajo de México dice: En el contrato colectivo se fijará: a) el monto de los salarios; b) las horas de trabajo; c) la intensidad y calidad del trabajo; c) los descansos y vacaciones; d) las demás estipulaciones que convengan las partes. El carácter del contrato determina a la vez la clasificación de los conflictos derivados de éste. Si el conflicto obrero (por incumplimiento, mala interpretación, etc., del contrato), deriva de un contrato individual, el conflicto del trabajo es individual. Atañe al individuo, y es el individuo solo quien debe defender sus derechos. Si el conflicto de trabajo deriva de un contrato colectivo, el conflicto de trabajo es colectivo. Atañe al Sindicato o Sindicatos que lo firmaron, y son ellos quienes deben defender sus derechos. Este simple hecho expone con claridad las ventajas del Sindicato y del contrato colectivo de trabajo, sobre el obrero desorganizado y el contrato individual de trabajo.

La existencia de los contratos de trabajo demanda la necesidad de tribunales de trabajo, que son las Juntas de Conciliación y Arbitraje. Estas Juntas de conciliación y arbitraje se establecen para "conocer y resolver las diferencias o conflictos entre obreros y patrones derivados del contrato de trabajo o de hechos íntimamente relacionados con él, así como los de la misma naturaleza que surjan entre trabajadores o entre patrones". Ante estas Juntas, las partes (obreros y patrones) deben desplegar sus actividades para defender sus respectivos intereses, y desde luego, la Organización, el Sindicato, tiene mejores medios y capacidades que el obrero "libre", desorganizado, para defenderse.

El desarrollo legal de los contratos colectivos de trabajo está determinado por el desarrollo mismo del movimiento sindical. En efecto, no puede concebirse el contrato colectivo de trabajo, sin organización obrera, sin Sindicatos. Es más, en el derecho positivo mexicano del trabajo —y recurriendo al ejemplo de México por su puesto de avanzada en estos problemas—, el contrato colectivo de trabajo es un acto específico del Sindicato. Una simple agrupación circunstancial de trabajadores (un Comité de Huelga, una asociación mutua, etc.) están legalmente incapacitados para la celebración de contratos colectivos de trabajo. Lo que el Derecho quiere es que el contrato lo celebre una agrupación más o menos permanente, específica, reconocida por la ley.

Tal es, resumido, el carácter y la finalidad del contrato colectivo de trabajo. Su existencia demanda, como hemos visto, el derecho de sindicalización para la clase obrera y la existencia de los tribunales de trabajo, de gran necesidad para nuestro movimiento obrero y renglones importantes en el Código del Trabajo de Costa Rica.

## TRAJES MODERNOS

Casimires en variados  
estilos de última moda

Sastrería Rodrigo Padilla

Paseo de los Estudiantes — 50 vs. al Norte de Astorga



# Yo viví dos años en la U. R. S. S.

Por RODOLFO GUZMAN



Hitler calculó la destrucción de la unidad nacional soviética, como una de las consecuencias de la guerra. Pero su cálculo se basó indudablemente en la experiencia capitalista sobre los problemas de las nacionalidades europeas, subestimando, acaso por ignorancia, la maravillosa experiencia socialista.

En efecto, el Tratado de Versalles, que pretendió reglamentar los términos de paz después de la guerra de 1914-1918, se ocupó especialmente del problema nacional europeo, modificando las antiguas fronteras, con la intención de que la nueva división política correspondiera a la ya existente división nacional. Así nacieron nuevos Estados en el viejo mapa de Europa: Checoslovaquia, Yugoslavia, etc. Sobre todo en los Balcanes, punto de reunión y convivencia de multitud de pueblos étnicamente diferentes, el problema de las nacionalidades continúa siendo complejo. Porque el Tratado de Versalles no logró resolver el problema, como no pudo resolver ninguno de los problemas de la post-guerra. Búlgaros, serbios, croatas, eslovacos, checos, húngaros, etc., continúan agitándose y chocando incesantemente manteniendo vivo y agudizado el problema. Como consecuencia y ante la embestida nazi, la unidad política checa se derrumbó, Yugoslavia se desmorona, y Transilvania, Rutenia, Bucovina, etc., son reclamados por unos y por otros.

Los medios pacíficos ensayados por el Tratado de Versalles para la unidad nacional, o por lo menos para la convivencia armónica de las diferentes nacionalidades, han fracasado. Han fracasado, porque tal unidad o tal armonía, se han pretendido obtener sobre la base de las relaciones capitalistas de producción: es decir, sobre la base de la explotación de las grandes masas populares nacionales por los grandes trusts internacionales imperialistas, sobre la base de la explotación del suelo nacional por esos mismos trusts imperialistas.

Con este sistema pacífico, puede que no existan procedimientos violentos para ahogar la autonomía nacional, para impedir el libre desarrollo de la propia cultura, el libre florecimiento de las artes, las letras y la ciencia nacionales, para impedir rendir culto a las tradiciones populares que vitalicen la nación. Puede que no; pero el raquitismo económico, la explotación de las grandes masas del pueblo, todas las ansias de liberación reprimidas, la incertidumbre del mañana, frenan indiscutiblemente la libertad. Así se ahoga también la autonomía.

El nazismo impone la unidad mediante la violencia bruta. Es el viejo procedimiento del zarismo feudal y tiránico en las múltiples nacionalidades agrupadas en el antiguo imperio ruso: destrucción de la autonomía, suplantada por la "rusificación" bajo el zarismo, por la "nazificación" bajo el hitlerismo, a punta de bayoneta.

En ninguna parte como en Rusia, el problema nacional fué

amplio y complejo. Más de doce naciones diferentes, más de cien pequeños países o aglomeraciones étnicas diferentes, hasta encontrar perdidos en las grandes estepas siberianas conglomerados humanos carentes de alfabeto. Bajo los zares, todos estos pueblos vivieron un régimen de miseria y despotismo; vivieron en lucha constante unos contra otros, luchas alentadas por el zarismo para desviar así la atención de los problemas verdaderos de cada uno de ellos. Moscú fué el centro de la opresión nacional: la destrucción de la estructura y de la mentalidad de los pueblos, de su lengua materna, de su cultura, de su tradición, etc., y la miseria proverbial del viejo "mujik" paciente y fanático, era el producto del régimen imperante y defendido por las vetustas murallas del Kremlin. La escasa industrialización del país, hacía concentrar la riqueza en los centros en donde vivía la corrompida aristocracia rusa: las naciones y los pueblos, carentes de desarrollo económico, vivían de una agricultura primitiva, y por lo mismo raquítica, robada a la vez por las requisiciones oficiales, o por los señores feudales dueños de la tierra.

De manera que el problema no era una problema simplemente político, sino que en el fondo, era una cuestión económica. La simple autonomía política dejaba en pie muchas de las grandes calamidades nacionales, dejaba incluso el odio de los pueblos hacia "Rusia", odio que se manifestaba aún en los inicios del socialismo.

Surgen así los principios fundamentales del programa y de la táctica del Partido Comunista Ruso sobre el problema nacional: Derecho a las naciones a disponer de ellas mismas, hasta la separación de la Rusia Zarista. Para las que deseen participar en una Federación, una Unión de Gobiernos nacionales. La autonomía territorial, la supresión de la lengua oficial única (el ruso), el derecho a las lenguas locales, comprendiendo las de minoría. La supresión del yugo nacional (ruso) bajo todas sus formas. Este programa se completó, una vez los comunistas en el poder, con el vasto plan de industrialización de las naciones federadas. El principio de la libertad étnica, se completaba con el de la libertad social, con las consignas de paz y tierra, de fiscalización obrera de la producción, es decir, era el amalgamamiento de las aspiraciones nacionales con el socialismo. Con tales consignas de lucha se prepararon los pueblos oprimidos para la Revolución de Octubre. Antes de Octubre la solución del problema nacional constituyó una plataforma. ¿Cómo? Eso es lo que los nazis ignoran. Toda la política soviética sobre el problema nacional está inspirada en las ideas de Stalin, quien fué el primer Comisario de las Nacionalidades. Todas las naciones y pueblos que constituían el viejo imperio ruso, tenían intereses comunes e intereses diferentes. Lo que se propuso fué que todas esas naciones y pueblos

(Pasa a la pág. 10)

# Guía para el entrenamiento de asistentes voluntarias de enfermeras



Manera correcta de tratar una pierna contusa.

Para hacer frente a la anticipada necesidad de facilitar el trabajo de las enfermeras durante el período de la emergencia nacional la Oficina de Defensa Nacional de los Estados Unidos de América ha solicitado de la Cruz Roja Americana el entrenamiento de 100.000 Asistentes Voluntarios de Enfermeras.

El Director de la Defensa Civil declaró:

"Estamos confrontados en un constante agotamiento de los servicios de enfermería de los hospitales y departamentos de salud, debido, en parte, a los requerimientos de nuestros establecimientos militares rápidamente crecientes necesidades de la Defensa Civil..."

Para hacer frente a las necesidades de la población civil durante la emergencia nacional, yo insinuaría, por consiguiente, que el Cuerpo de Asistentes Voluntarias de la Cruz Roja Americana sea grandemente ensanchado dentro de todo el país..."

Este reto fué inmediatamente aceptado por la Cruz Roja, como parte de su programa de la Defensa Civil.

Para eso se redujeron las horas de instrucción de 100 a 80, sin sacrificar ningún requisito esencial; se cortó a 7 semanas el período de tiempo mínimo en que se darían esas instrucciones y se modificaron los Reglamentos para la organización y ad-

ministración de esos Cuerpos.

Aquellas que reúnan los requisitos para Asistentes de Enfermeras en los referentes a salud, edad, educación y disponibilidad serán enviadas a la Sección de la Cruz Roja donde serán seleccionadas para el curso de entrenamiento intenso. La primera mitad se dará en los locales de la Cruz Roja y después de pasado ese curso probatorio se continuará la instrucción como una práctica supervisada en un Hospital que llene los requisitos del entrenamiento.

## Requisitos para el entrenamiento

Un comité de Asistentes Voluntarias de Enfermeras deberá ser formado en cada lugar.

La instructora del curso deberá ser enfermera graduada y estar inscrita y autorizada para practicar.

Los Hospitales y Clínicas de entrenamiento deben estar aprobados por la facultad de medicina.

Se empleará el nuevo silabario de 80 horas.

Las candidatas deberán llenar todos los requisitos de física y educación y deben convenir en aceptar los reglamentos concernientes a su servicio futuro.

## Un máximo de 30 asistentes se permitirá por cada clase

Cada Asistente debe trabajar bajo la supervigilancia de una enfermera. Ese servicio no deberá suplantar el servicio hecho bajo paga y no podrán ser empleados en hospitales y clínicas en trabajos que no puedan ser efectuados sin previo entrenamiento.

Todas las asistentes deben haber pasado el Curso de Primeros

Auxilios de la Cruz Roja.

## Requisitos para asociarse al Curso

Edad: entre 18 y 50 años cuando fuere enrolada. Ciudadanía.

Condición física satisfactoria.

Haber completado la educación secundaria o su equivalente.

Haber completado el curso de las 80 horas.

Se ha de servir sin remuneración.

Se ha de aceptar la política a seguir y las reglas del Cuerpo.

Hay que servir 150 horas durante cada año calendario, preferible durante un período continuo de 3 meses.

En período de emergencia nacional y guerra deben prepararse a servir más tiempo, como sea necesario.

## Obligaciones

En los Hospitales: hacer las camas, reunir los materiales para los baños; cuidar los objetos personales del paciente; flores y frutas; ayudar a mantener el salón o cuarto en condiciones nítidas y de orden; guardar los materiales; cuidar los lienzos; limpiar los azafates del servicio; cuidar los artículos de hule; preparar los pacientes para sus alimentos; dar de comer a los pacientes; llevar y traer los pacientes a los cuartos de tratamientos; arreglar los pacientes para los exámenes médicos; tomar las temperaturas de los pul-

## En las clínicas

Parecido a lo anterior y ordenar el registro de los pacientes; desvestir y vestir niños; pe-



Modo correcto de "entablillar", un brazo

sar y medir pacientes; mantener el equipo limpio y en orden.

## En las Unidades sanitarias

Aquellos trabajos de enfermería que han sido aprobados por la organización. Visitas a los hogares para obtener informes o dar instrucciones rutinarias pero no para responsabilidades de enseñanza o enfermería independientes. Obligaciones misceláneas: contestar al teléfono, llevar mensajes, archivar, hacer trabajos especiales, etc.

## Uniforme e insignia

El uniforme que ha de llevar la Asistente Voluntaria de Enfermera entrenada, para la Defensa Civil, después de las primeras 34 horas de curso es un delantal en forma de blusa, de algodón azul, sobre una blusa blanca reglamentaria, sencillamente confeccionada y de poco costo.

En la manga izquierda llevará las letras OCD que consiste en una cruz roja en un triángulo blanco dentro de un círculo azul, indicando que la asistente ha sido enrolada y entrenada por la Cruz Roja en la Defensa Civil.

Después de que se ha completado el curso satisfactoriamente se llevará una gorra hecha del mismo material del uniforme, con una frente blanca y el alfiler de la Asistente Voluntaria de Enfermera de la Cruz Roja en la garganta del vestido, para asegurar el collar.

## CARNICERIA COSTA RICA

FABRICA DE EMBUTIDOS

MORTADELAS FINAS - SALCHICHONES - LOMOS RELLENOS

y Carnes Preparadas al gusto del cliente

SERVICIO A DOMICILIO — TELEFONO 5475

250 varas al Sur del Teatro Moderno - Calle del Pacífico

Propietario: JUAN ROJAS Hnos.

Las personas se dividen en dos grandes grupos: las que tienen refrigeradora y las que no tienen refrigeradora.

El Autor

# La Refrigeradora

Un cuento de

Neurogacía

— 1 —

El hombre era un hombre feliz y además era un hombre bueno. Tenía esposa, tres hijos sanos, una casita de estilo colonial en un barrio tranquilo, un radio de once tubos, una buena colocación y una respetabilidad a prueba de chismes.

De la puerta de su casa para adelante y del patio de su casa para atrás, no existían hombres ni esposas, ni hijos. No había nadie. Nada más que sombras a las cuales no se debía ofender ni ayudar. El hombre era un hombre bueno.

En la sala de su casa presidían los retratos ampliados de sus progenitores: un caballero de barba que fué magistrado en 1897 y una señora que después de visitar al Vaticano, había muerto en olor de santidad.

En aquella familia, de padres a hijos se pasaban —tal si fuera una pelota de basket ball— la tradición de egoísmo, que era hereditaria, como una oculta infección de la sangre.

El hombre había hecho muchas conquistas para el pequeño mundo de la casita colonial: la elegancia de vivir en un barrio aristocrático, el juego de confortables, el radio de dos ondas, la buena fama, la cocinera, el honor. Ahora se empeñaba heroicamente en realizar la máxima conquista de su vida: una refrigeradora. (Una refrigeradora es una grada subida en la escala social. Si hay hombres que mueren por defender la libertad de palabra, por ejemplo, ¿por qué no han de existir hombres que luchan por el derecho de conservar las carnes refrigeradas?).

Luego de una batalla sostenida con coraje, la humanidad de cuatro personas de la casita colonial conquistó la refrigeradora. Allí estaba flamante y activa, sonando su motor incansablemente, como el corazón de un atleta. La familia la acariciaba con las manos y con las miradas. Cuando se descompuso, se alarmaron más que cuando enfermó de difteria el primogénito. ¡La conquista estaba lograda! Es satisfactorio hacer conquistas,

— 2 —

Como no era un hombre malo se asustó muchísimo cuando se exigió de él una adhesión política. El no quería meterse en nada. Pedro o Juan en la presidencia, él seguiría siendo respetable, sus hijos sanos y la refrigeradora —blanca y nítida refrigeradora— seguiría funcionando como si fuese el corazón de toda aquella humanidad de la casita colonial. Pero el partido insistió. Había que resolverse de una vez por todas. "El que no está con nosotros, está contra nosotros". Los dirigentes del partido tomarían en cuenta quiénes eran amigos y quiénes enemigos. Y de llegar al poder...

Pensó el hombre que de llegar el partido al poder, a la humanidad de la casita colonial le arrebatarían su pequeña felicidad y sus grandes conquistas. Serían capaces de perseguirlo con represalias

económicas. Le harían la vida imposible. Seguramente tendría que devolver la refrigeradora. El hombre firmó la adhesión. Muy sencilla era la cosa: poner su nombre en una hoja de papel, al lado de los nombres de otros ciudadanos que quizás serían hombres buenos como él. ¡Muy sencillo! Pero el detalle de ver su firma al día siguiente en un periódico, prometiendo llevar él a la presidencia a otro señor —el candidato— lo afectó muchísimo. Ya la cosa no le parecía tan natural. Alguien subrayó su nombre en la larga lista de partidarios y dejó el diario, como olvidado, sobre su escritorio, en aquella oficina donde había sido tan feliz durante catorce años. En la noche no quiso comer. No probó siquiera la sorpresa de la comida: un postre a base de guindas con crema. Se encerró en su oficina. Repasó la nutrida lista de correligionarios —claro, eran eso, correligionarios suyos— y allí estaba su nombre. ¡El onceavo de la cuarta columna! ¿Por qué cuando puso la firma le pareció muy sencillo todo? No atinaba.

— 3 —

De repente atinó: le había parecido muy sencillo porque se le pasó por alto el hecho cierto, concreto y real, de que existía otro partido. ¡Precisamente el partido del cual era él, según la lista de copartidarios, enemigo acérrimo! Y si este partido, del cual era a todas luces, adversario, ganaba en las elecciones ¿no estarían también en peligro sus conquistas? Desde allí, donde se debatía mordiéndose las puntas de los dedos mientras el sudor frío le corría por todo el cuerpo, se escuchaba el sonar monorrítmico e imparable de la refrigeradora, como el corazón de toda la familia. Era un problema intrincado, serio y vital.

— 4 —

El hombre meditó en su solución, en medio del silencio de la noche, oscura y lluviosa. Meditó el hombre en que la refrigeradora estaba en peligro propinquo. Aquel trance porque atravesaba su mente y su cuerpo, torturados por la duda, era dolorosísimo. Matemáticamente, lógicamente, todo se reduce a conservar o perder las conquistas de la humanidad de cuatro personas. Allí estaba ubicado todo el problema. En aquella disyuntiva radicaba el "punto neurálgico" de la cuestión. Su esposa y sus tres hijos sanos lo miraban asombrados y con muda angustia, debatiéndose en la duda.

— 5 —

En la madrugada el hombre encontró la solución. Llamó a toda la humanidad de la casita colonial; la reunió en la sala; arrastró hasta el centro la refrigeradora y abriendo la ventana, la tiró por las aires hasta la calle. Después el hombre respiró.

— 6 —

El hombre que no era un hombre malo acababa de hacer su primera conquista: la libertad.

## Depósito de Maderas

de ELIAS BOLAÑOS

100 varas al Norte del Teatro Líbano

### Calidad insuperable

PRECIOS LOS MAS BAJOS DE PLAZA

TELEFONO 5702

# FARMACIA "EL HOGAR"

BARRIO LUJAN

- ESPECIALIDAD EN EL DESPACHO DE RECETAS.
- Drogas Frescas y Puras en LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA.
- Busque las Tabletas de GLICEROFOSFATO COMPUESTO, preparación de esta Botica.

VISITENOS Y SE CONVENCERA!

## Yo viví dos años en la U. R. S. S.

(Viene de la página 7)

tuvieran un sistema económico común, para beneficio de todos y con la contribución de todos. Pero cada minoría nacional debía conservar su libertad para el desarrollo de su propia cultura general, su libertad racial, su lengua, su personalidad nacional. Es decir, una unidad económica sobre las bases del socialismo y una autonomía nacional.

Esta política ha dado como resultado un despertar económico y cultural de todos esos pueblos, ayer sumidos en la miseria y en la ignorancia, y una unidad de naciones puesta a prueba en la guerra de liberación nacional frente a la agresión nazi.

En efecto, recorriendo las diferentes Repúblicas federadas, se encuentra uno con un sistema de relaciones humanas entre los pueblos, un sentimiento de camaradería racial entre ellos, una nueva vida, que si sólo eso hubiera obtenido la política soviética sobre el problema nacional, ya estuviera justificada. Pero es que esa camaradería, esa ausencia de prejuicios raciales, ese desarrollo libre y fecundo del alma nacional, es a la vez el producto de una política económica socialista. Tomemos por ejemplo, las Repúblicas asiáticas. Una, Uzbekistán, fué acaso de las que más sufrieron el yugo nacional ruso durante el zarismo. Pueblo atrasado e ignorante, perdido, en los desiertos del Asia Central, trabajaba para los terratenientes y para las clases superiores de la localidad. Todo el Oriente con sus prejuicios, su fanatismo, su ignorancia medioeval, y con su gran miseria, estaba en Uzbekistán. Analfabetas, campesinos dóciles, se frenó siempre por parte de los opresores cualquier desarrollo incipiente de la industria. Temían la proletarianización del pueblo. Y allí estuvieron por siglos y siglos, con el rostro de sus mujeres cubierto por un velo, la poligamia, y la prohibición para el estudio de las ciencias y las lenguas...

Hoy, es una de las Repúblicas más florecientes de la Unión. En 1928 se construyeron las primeras fábricas de hilados, y luego se desarrolló ampliamente la industria textil, con una producción anual de 150.000.000 de metros. Para el abono de los fértiles campos algodoneos, se construyeron las plantas hidroeléctricas del Río Chirchil, que suministran el nitrógeno. El desarrollo indus-

trial sigue: nuevas plantas eléctricas dan campo a nuevas industrias; seda, cueros, alimentación, etc. Veinte mil tractores suplen los viejos arados de "palo". En 1935, ya daban los campos de Uzbekistán un millón de toneladas de algodón. Y hoy es la mayor base algodonea de la Unión. El desarrollo económico de Uzbekistán corresponde al plan general de industrialización y colectivización agrícola de los Soviets. Es la unidad económica.

La tierra fué entregada a los campesinos. Muchas familias campesinas de las granjas colectivas obtienen más de 10.000 rublos anuales. Así entra el cinematógrafo, el radio, el automóvil, la luz eléctrica, todos los grandes beneficios de civilización, de los cuales no habían tenido ni la más vaga idea. Las fábricas están bajo el control obrero: ellos fijan sus salarios, sus beneficios sociales, desarrollan la cultura, la medicina, la higiene, etc.

A la par de este desarrollo económico, está la libertad racial: el uso de su propia lengua en las escuelas, colegios y dependencias oficiales. Allí se educan sus propios médicos, ingenieros, maestros. Las mujeres se han despojadas del velo y participan con los hombres, con la misma libertad, de las actividades nacionales. El teatro nacional ha alcanzado un desarrollo maravilloso, y es uno de los más atractivos en Moscú. El baile regional, la canción típica del suelo nativo, la pintura, la música, en fin, todo lo que significa la cultura y el alma propia, han encontrado un campo amplio y libre para desarrollarse y fortalecerse.

Los soviets han llegado inclusive a constituir institutos especiales para el estudio de los pueblos carentes de alfabeto, con el fin de formárselos y puedan así aprender a escribir y recibir la inmensa cultura distribuida a través de los libros, periódicos, folletos, etc., que circulan a través de todo el país.

Ese fenómeno, explicado a grandes rasgos, es el mismo que se observa en Ucrania, en Armenia, en Georgia, en Kirghiz, etc. Y este es el fenómeno que explica la unidad nacional soviética. La guerra no habrá hecho otra cosa que fortalecer esta unidad. Porque defienden algo que sienten suyo, la libertad nacional, amenazada por los nazis, la libertad económica.

# Sastrería GRANT

100 varas al Sur del Teatro América (Nuevo local)

APARTADO  
709

# SU SASTRE!

# Alemania "paraíso" de obreros

## El Seguro Social bajo Hitler

(Por Gerardus Ernestinus)

Quien observaba todos los detalles del asunto, cuando los poderes públicos de la República estaban tratando en el año recién pasado el proyecto de establecer la institución del Seguro Social hasta convertirlo felizmente en ley de la República, se habrá enterado de que Alemania fue uno de los primeros países del mundo en hacerlo. Esto parece indicar, que en aquel país el obrero goza de mucho bienestar.

Duda no cabe de que de veras el obrero alemán en tiempos yaidos, sí gozaba de cierto bienestar. Dudoso es, si a los obreros costarricenses les hubiese convenido aquel bienestar por haber sido puramente económico, pagado con limitaciones de la libertad individual, que ni este pueblo ni ningún otro de raza latina aceptará jamás; limitaciones esas, que no molestaban a los alemanes por ser pueblo sumiso y devoto por herencia, que nunca conoció una libertad real.

Al contrario del arreglo nacional, que correctamente, de manera superior, le encarga todos los distintos ramos del seguro social a un solo organismo, lo que servirá grandemente para tener los gastos de la administración en el nivel más bajo posible en favor de todos los asegurados, existen en Alemania varias instituciones para los distintos géneros de seguro social, absolutamente independientes entre sí, ocasionando desde luego eleva-

dos gastos administrativos en perjuicio de las prestaciones. Cada una de esas instituciones según las leyes respectivas es autónoma e independiente, mejor dicho debería serlo.

Como durante el período de la crisis económica mundial a partir del año 1929 el número de los desocupados iba en continuo aumento, era muy natural, que ora el seguro contra paro involuntario, ora el contra enfermedad por fuerza de las circunstancias, tenían que aumentar el porcentaje de las imposiciones, contribuyendo los obreros y patronos a partes iguales, hasta llegar finalmente desde un 2 a 2,5 por ciento hasta un 6,5 a 7,5 por ciento. A la vez no podía evitarse una que otra reducción en las prestaciones. Era evolución natural y forzosa, sin culpa de nadie, simple consecuencia del desarrollo universal en aquel tiempo. Pero Herr Hitler y su secuaces aprovecharon tal situación para dirigir ataques furiosos contra los gobiernos de entonces, gritando al cielo por tales injusticias y prometiéndole a la vez al pueblo, rebajar las imposiciones "insoportables" y aumentar las prestaciones "insuficientes", cuando ellos, los nazis, hubieran llegado al poder. Los obreros alemanes tenían confianza

para con esos demagogos falsos, votaran en favor de ellos, jadeando bajo la dura carga de las imposiciones "insoportables", quejándose de las prestaciones "insuficientes", esperando remedio de ambos males por parte de los falsos profetas nazis.

Hitler llegó al poder. Puso a trabajar a los obreros alemanes por miles y miles en la construcción de sus famosas auto-estradas, labor bastante dura por cierto, pagándoles jornales de más o menos igual monto que las prestaciones "insuficientes", que ellos habían percibido por concepto de prestaciones "insuficientes" anteriormente recibidas.

Desde el día negro, cuando Hitler llegó al poder, no han mejorado las prestaciones "insuficientes" ni por un cinco. Y no han rebajado las contribuciones "insoportables" para el seguro contra la enfermedad ni por un cinco. Sí han rebajado las contribuciones para el seguro contra paro involuntario por el tamaño fabuloso de un 0,25 por ciento. Así es como los nazis han "mejorado" en favor de los obreros las prestaciones "insuficientes" y las contribuciones "insoportables". Los muy considerables sobrantes, que durante todos esos años tenían las instituciones "autónomas" de se-

guro social no les quedaba como para formar reservas, sino les robaron los nazis a construir la maquinaria bélica más formidable para asesinar a los obreros de las naciones libres.

Mientras tanto, contentándose con las prestaciones "insuficientes" y muchas veces jornales de igual tamaño, si le guste o no, sigue el obrero alemán pagando las anteriores contribuciones "insoportables". Y para perfeccionar su felicidad paga altas contribuciones para sindicatos obreros, que de nada le sirven por ser dominados por los nazis; paga altas contribuciones para el "auxilio de invierno", que devuelve al pueblo menesteroso ni un 10 por ciento de sus entradas, entregando el insignificante resto de un 90 por ciento a la producción guerrera; paga un sinnúmero de contribuciones para un sinnúmero de organismos nazis sin recibir jamás equivalente alguno, salvo el hambre, el frío y hasta la muerte en campos de concentración, por el delito gravísimo de haber contado algún chiste político; compra periódicos del partido, que no le interesan nada por ser pura mentira desde la primera palabra hasta la última. Todo esto, que no ha tenido necesidad de hacerlo antes, hace el obrero alemán. Y lo hace "voluntariamente". Sólo resta añadir, que si acaso no lo hace, lo despiden en seguida, lo echan a la calle, anotando-

(Pasa a la pág. 14)

## ¿Monedas de la Suerte?

Solo el Jabón San José las trae adentro de sus barras; no se deje dar gato por liebre. Exija Jabón San José con premio

# “Ha muerto un bandido..”

¡Pobre hermano mío!! Cuando me incorporé en las Milicias del pueblo, él se quedó allá en el lugarejo, para cubrir la falta que les harían a nuestros viejos, mis brazos. Rudo es el trabajo en el campo, pero Mateo se portó como un hombre. Los campos en que crecimos, los campos que vieron crecer todos mis antepasados y recibieron las caricias del arado de generación en generación, de los hijos de una misma familia, se llenaron de risas, recogiendo al ceo de las canciones del muchachote, la simiente fructífera del pan nuestro.

El invasor pisotea los trigos de España. Mi hermano no puede faltar al puesto de honor. Un día me escribe que ya es soldado. Sus cartas rebosan optimismo y ternura, no olvida a los

viejos que le vieron partir a la guerra. Caras serenas, sin llanto, rostros de castellano neto. Después, solos, los pobres ancianos, llorarían como lloran todos los padres, como han llorado a través de los siglos, en las innumerables partidas a la guerra, de las juventudes que han sabido inmortalizar nuestra historia.

Antes de caer el Norte, Me decía en su última carta el Sargento Mateo: ...“ no es el tableteo vulgar de una rutina de sonidos monótonos lo que producen mis máquinas, nó, es un conjunto armonioso de notas musicales que riman al susurro maravilloso de esta tierra nuestra que defendemos...” El heroísmo sólo sirve para ser cantado por poetas, cuando se pierde en la lucha, a pesar de poseer la verdad y la razón. ¡Sus

máquinas! Su máquinas cesaron sus cánticos, su armonía se quebró al ruido infernal de los destructores de pueblos. Las bocazas negras de los cañones alemanes de Franco, la lluvia de fuego y hierro de nuestro cielo invadido por los pajarracos de la muerte, acallaron el tac-tac-tac de las españolas ametralladoras. El Norte fué perdido.

Huyendo al italiano invasor y a la turba legionaria de la criminal falange, cruzó las veredas verdes de nuestros pardos montes en busca de refugio paternal. La casa solariega de la templanza y del trabajo ha sido hollada por los Genizaros del Matorros del “Tercio de Extranjeros”. La vieja muerta, los campos yerros, establos y corrales vacíos, y flotando sobre aquel cuadro de desesperación y mis-

ria un vaho inaguantable de terror, en los que sobrevivieron la tragedia de la invasión. Las semillas insepultas de los campos que le acogieron antes con risas, parodiándole con ecos amorosos sus cantos a pecho abierto, mudas de espanto debíanle clamar venganza. Mateo se marchó monte arriba a las sierras, para no convivir con los monstruos, para vengar tanta ofensa...

La Guardia Civil ha dado muerte al Bandido Aznar, dicen los canallas, y yo con los puños crispados de rabia, he vertido lágrimas ante la pérdida del Santo Bandido, mi hermano, que ha sabido dar su vida luchando por la libertad de España en las altas cimas de las sierras de Arija.

## LA BOTICA SANTA ELENA

Local esquinero en el Paseo de los Estudiantes

Recuerda a todos los trabajadores que comprando sus medicinas y despachando sus recetas en esta Botica economiza dinero y además obtendrán drogas muy frescas y puras.

Nuestro lema: SERVIR A USTED SIEMPRE

SERIEDAD — EFICIENCIA — PRECIOS BAJOS — TELEFNO 4280

Para catarros, toses y resfríos, etc., “UNGUENTO SEDOL”

### Roosevelt, el buen vecino

(Viene de la pág. 5)

inquieta y biliosa sus “ingenuas pláticas al amor de la lumbré”.

El Presidente siempre ha sentido una gran atracción por el mar. Su despacho, en el ala derecha de la Casa Blanca, una gran sala ovalada, contiene innumerables marinas y diseños de naves y barcos de guerra. Pero es la verdad que el presidente posee grandes conocimientos militares. Recuérdese que fué Sub-secretario de la Marina de 1913 a 1920, durante el período de la primera guerra mundial y que eso le dió una enorme experiencia en esta clase de asuntos. Muchas de sus palabras son expresiones de almirante y general, porque el presidente, además de Jefe del Ejecutivo, es General en Jefe de todas las fuerzas armadas.

De ordinario Mr. Roosevelt comienza a trabajar a las nueve de la mañana en su dormitorio. Luego de desayunarse en su cama celebra conferencias con los Secretarios y envía constantemente notas a los diversos departamentos en papelitos pequeños. Muchas veces ha gastado 5 ó 6 blocks de memorandums.

Como a las 12 de la mañana comienzan las visitas. Miembros del Gabinete, del Congreso, Jefes del Ejército y la Marina. Con muchos de ellos almuerza, porque es su

costumbre hacerlo en su despacho, en bandeja, con uno o más visitantes.

Gusta Mr. Roosevelt de hacer ejercicios de natación, tres veces por semana, en las últimas horas de la tarde. Luego de eso reposa, come y continúa sus conferencias hasta altas horas de la noche.

Dos veces por semana recibe a los corresponsales de la prensa. Apiñados en número de 200 o más, hacen sus preguntas. El presidente entonces dicta declaraciones sensacionales y lo comenta todo con despreocupación y sin tapujos.

Así vive y labora el hombre que se ha propuesto terminar con la más temible amenaza que la completa libertad humana ha sentido nunca suspendida sobre sí. Sobre sus actos y determinaciones descansan las esperanzas de muchos millones de hombres. El lo sabe y sabe que el camino que se ha trazado atañe a todos los rincones del mundo. Pero tan pavorosa responsabilidad no hace más que agregarle fuerzas y serenidad, esas cualidades que el promotor de la guerra, Adolfo Hitler, está perdiendo paulatinamente.

RICARDO SEGURA.

# Cómo operaba la 5a. columna en México

*En sensacional información revélanse las actividades niponas en Baja California y las intrigas de los "sinarquistas" mexicanos, o nazis criollos.*

*La designación de Lázaro Cárdenas como comandante de la zona del Pacífico significa la seguridad nacional de México.*



Desfile de tropas mexicanas por las calles de Ciudad de México, después de terminadas las maniobras. México, cuya fuerza militar ha visto aumentada su potencia, se ha unido a las naciones que están en guerra contra el Eje.

Hace ya tiempo que los ojillos escrutantes de los japoneses se habían fijado en la fina y olvidada península de Baja California. Bañada por el Pacífico, fronteriza con los Estados Unidos, colocada frente por frente a Shanghai y Cantón, dotada de puertos naturales tan seguros como la Ensenada de Todos los Santos, La Magdalena, La Paz y Santa Inés y tocada por el mismo Trópico de Cáncer que pasa por las Islas Formosa, la Península —a la que los mexicanos llaman "el brazo descarnado de México"— ofrecía para ellos indudables atractivos y no precisamente turísticos. En realidad, la costa Pacífica mexicana, desde Ensenada hasta Acapulco, con sus 2.860 millas de extensión, era un tema digno de estudio; pero los japoneses —de momento— sentían especial predilección por aquella delgada lengua de tierra, tan ignorada y tan sola, que aparte de su privilegiada situación, se permitía el lujo de competir con la industria nipona en la exportación de perlas, especialmente las preciadas perlas negras, que después lucían, a precios astronómicos, en los más elegantes escaparates de las joyerías de París, de Londres, del mundo entero.

De improviso, una comisión japonesa, en la que iban miembros del Cuerpo consular, técnicos, industriales, etc., solicitó del Gobierno de México que les permitiera visitar Baja California, "con objeto de estudiar sus playas, riquezas y posibilidades de explotación de las mismas." Las autoridades de México, con esa amable imprevisión ingenua de los latinos, autorizaron a la Comisión Japonesa a visitar la Península, e incluso —la cortesía ante todo— les ofrecieron toda clase de facilidades. Los correctos nipones llegaron a La Paz correctamente. Siempre sonriendo, tomaron toda clase de datos en las costas, en las playas, en las bahías. Después de haber ejercido un sonriente espionaje casi "oficial", se volvieron a México, para dar las gracias —siempre sonriendo— a las autoridades que les

habían deparado viaje tan placentero e instructivo.

Pero entonces, los buceadores que bajaban a buscar la madreperla en el Golfo de California y en la Bahía del Ojo de Liebre y, en los bajos de Santa Rosalía, volvían desolados, con las manos vacías o repletas de inútiles ostras muertas.

Cuando yo he estado, apenas hace un mes, por aquellas costas, me han contado los pescadores:

—Aquellos japoneses nos arruinaron. Mataron nuestros viejos nidos de perlas, exterminaron para siempre a las ostras... Lo deshicieron todo. Echaron líquidos especiales y determinadas sustancias químicas en el mar... Luego vinieron técnicos, analizaron el agua y se supo. Pero ya no se podía hacer nada y aquí no habrá ya ni una perla en muchos años...

Por una rara "casualidad", no sólo los japoneses han prestado la más perseverante atención a Baja California, sino también los fascistas mexicanos han demostrado rara afección a la desolada Península, venida —de repente— hasta el primer plano de actualidad.

Hace escasamente un año, empezó a surgir en México un movimiento de carácter claramente fascista, que aparecía como un Partido patriótico, con el nombre de Sinarquismo.

Como siempre sucede en estos casos (¿para qué servirán las lecciones de los demás países?) nadió dió im-

(Pasa a la pág. CATORCE).

# Páginas del Destierro *Cómo operaba...* (Viene de la página TRECE).

(Párrafos del sensacional libro de  
ALVARO DE ALBORNOZ)

*¡Adelante jóvenes! Adelante con ímpetu, con rebeldía, con audacia. Sed ante todo, jóvenes. Ya os llegaría, desgraciadamente, el momento de ser viejos, si es que no sois capaces de renunciar a todo menos a la juventud.*

*El mundo se acaba de cansancio y agotamiento, perece de vejez y decrepitud, se pudre de madurez. El mundo chochea o delira, encenagado en el plasma primitivo, en el limo turbio viscoso de los orígenes. Y los que pretenden renovarlo por la violencia son los más viejos de todos los hombres actuales, contemporáneos espirituales de Atila, Gengis-Kan y de Tamerland. Esos pretendidos jóvenes héroes no son sino la bestia que vuelve de los equívocos confines en que el espíritu se separa de la animalidad. Sólo los viejos son crueles. Los viejos y los niños. Nunca los jóvenes. Los jóvenes con alma de inquisidor o de verdugo son los espectros, los aparecidos de la barbarie con tanto esfuerzo remontada por la civilización.*

*No consentáis con hundiros*

*con la vejez del mundo, pero tampoco os dejéis contaminar por la vejez de España. Estoicismo milenario, picardía secular, insolidaridad y aislamiento en la meseta helada y desnuda. Y esa famosa sobriedad para la cual hasta el taparrabos es un lujo. Sed españoles, pero españoles jóvenes, sin la sabiduría del refranero y sin la copla lastimera. A igual distancia de la mística y de la picaresca. Sed valientes como el Cid y pródigos como el gran Capitán, ablandad y renovad el granito de la raza con unas gotas de maravilloso dixir. Que el español nuevo sea esculpido en la misma dura piedra del Guadarrama, pero con el soplo vivificante de un nuevo Génesis. Y ahora que estáis en un mundo nuevo abrid los ojos a los nuevos horizontes y contribuid a que la profecía de Martí se cumpla y sea éste, en verdad, "El continente de la esperanza humana".*

*Sed republicanos, pero dad a la República un sentido nuevo. Sed demócratas, pero superad la democracia. Sed liberales, pero superad el liberalismo.*

## Alemania "paraíso" de obreros

(Viene de la página 11).

sele en su "librito de trabajo", para que no encuentre otro empleo.

Para mayor felicidad suya, el obrero alemán no puede cambiar por propia voluntad su empleo y menos todavía la población donde vive. Tiene que seguir habitando en el lugar donde habita, tiene que seguir trabajando donde trabaja, si le conviene o no, aunpue pudiera conseguir mejor jornal en otra parte. En cambio las autoridades sí pueden ordenar cambiar su empleo y hasta trasladarse a otro lugar de un día al otro y lo hacen con mucha frecuencia, sin siquiera tomar en consideración sus propios deseos.

Además, antes de la guerra, los nazis obligaban a los obreros a efectuar mil quehaceres, que no les servían para nada, como eran instrucciones militares, marchas nocturnas, ejercicios dominicales y otras cosas por el estilo, privándolo de gozar de sus horas desocupadas en el seno de su familia y a su antojo. Ahora lo mandan a los campos de batalla, no a defender a su patria y hogar atacados por nadie, sino para llevar la esclavitud a la Humanidad entera.

¿Quién negará que Alemania y particularmente la Alemania nacional-socialista de Hitler sea el "paraíso" de los obreros?

portancia a la cosa y los sinarquistas comenzaron a trabajar, de acuerdo con los falangistas españoles, aunque declarando —como también sucede siempre en estas ocasiones— que ellos no eran fascistas, y sí nacionalistas partidarios de un gobierno "fuerte" y del "Orden", del más escrupuloso y ceñido "orden nacional". Salvador Abascal, un joven sin la menor importancia y sin una gran cabeza, de pronto se sintió "Fuehrer"; se puso una camisa parda y levantó la mano izquierda con la palma abierta. Varias personas le imitaron. Luego otras. Más tarde, levantaron la mano izquierda varios campesinos ignorantes. Posteriormente, unas docenas de estudiantes admiradores de Franco y de las Panzer Divisions..

Y hace seis meses, desfilaron por la Ciudad de Morelia, más de cien mil sinarquistas pegando gritos y ya con dos o tres "Fuehrers" a la cabeza. Entonces algunos periodistas se preocuparon un poco —sólo un poco— e interviuvaron al Jefe del Sinarquismo. El joven aquel dijo cosas banales y vagas. A las preguntas de los reporteros, contestó que llevaban camisas pardas porque eran muy baratas y prácticas, que ellos no eran nazis porque levantaban la mano izquierda y no la derecha y que su grito era el de "Viva México".

Pocas semanas después, los Jefes sinarquistas visitaban al Presidente de la República, General Manuel Avila Camacho, y le pedían autorización para enviar más de cien familias de afiliados al Movimiento —en su mayoría campesinos pobres, según afirmaron, víctimas de las reformas agrarias del Gobierno de Cárdenas— para salir para Baja California, con objeto de "colonizarla". Este proyecto tan peligroso fué sin embargo aprobado por el General Avila Camacho, ante la consternación de algunas gentes cautamente desconfiadas. Yo recuerdo que uno de los más prominentes líderes agrarios de México, excelente amigo mío, me decía comentando la anterior decisión presidencial: "Yo creo que esto puede ser de funestas consecuencias, no sólo para México, sino para América entera".

Pero el hecho es que los sinarquistas comenzaron a hacer su equipaje y que el día 23 de diciembre, 15 días después de declarada la guerra entre Japón y Estados Unidos, anunciaron que iban a emprender la marcha hacia la estratégica Península, frente a frente al Pacífico, manchado ya con la sangre de las primeras víctimas.

Los periódicos del mundo entero publicaron también por esos días un escueto telegrama que decía, poco más o menos: "Abandonando su retiro en una granja, en la que se encontraba desde que terminó su mandato como Presidente de la República, el General Lázaro Cárdenas ha salido para Baja California para hacerse cargo del mando supremo de las fuerzas de la Costa del Pacífico de México, alto cargo para el que ha sido designado por su Gobierno." Yo no sé si quien conozca bien los intrincados problemas del México actual, puede darse cuenta de la importancia enorme y del acierto indudable de este nombramiento por parte del Presidente Avila Camacho. Cárdenas significa la seguridad, la rectitud, la energía, la cabeza capaz de pensar y el brazo capaz de obrar fulminantemente. Cárdenas es el hombre probado en su clara visión de las cosas, que para otros son tan confusas. Cárdenas es el hombre que no vacila en enviar fusiles a España, cuando la República libra la primera y heroica batalla de esta Guerra contra las Nazis de todos los países. Cárdenas es el hombre que no admite sinarquistas, ni espías, ni falangistas. Cárdenas es el hombre que lleva los Refugiados Españoles a México, el que reparte las tierras a sus campesinos y expropia el petróleo. Cárdenas es el hombre más indicado, el elegido por un Destino certero, para afrontar la delicada situación de la Costa Pacífica mexicana, de la que yo sólo he indicado alguno de los peligros que la erizan.



# “Esos no son franceses...”

Por ILYA EHRENBURG

Cuando llegué a Mojaisk vi cruces de madera, en las cuales, bajo el casco alemán que las cubría, podían leerse nombres de franceses, seguidos de la cruz gamada. Entre las sepulturas del teniente Muller y del cabo Richard Galbek, se encontraba el nombre de Jean... (prefiero callar el apellido de ese desgraciado francés, para que no suba el sonrojo a la cara de ninguna mujer de Francia).

¿Por qué se encontraba allí ese nombre? El aventurero Deloncle, el tráfuga Labonne, el traidor Doriot pueden decirlo.

## HAN PERECIDO

La llamada Legión Francesa había sido enviada por los alemanes a la carretera de Mojaisk. Tenía el encargo de tomar Moscú. Pero sus hombres, originarios de París o de Marsella, han perecido entre las nieves rusas. Combatieron vestidos con el uniforme alemán, bajo la bandera alemana y han sido enterrados bajo cruces alemanas que llevan la insignia de la cruz gamada.

La Legión Francesa se ha convertido en el 638 regimiento de Infantería de la 7a. División alemana, mandada por el general Von Gablentz. Hubo un tiempo en que este general sacrificó mujeres, niños y ciudades francesas. Pero ahora los alemanes han menester de carne de cañón y el general Von Gablentz felicita a los franceses que han aceptado a combatir a favor de Alemania. He aquí un extracto de la orden del día del general Gablentz, traducida al francés, publicada por el jefe de batallón capitán Lacroix, firmada por él y con sello estampillado: texto francés, pero con el águila alemana: “A partir de hoy, la Legión de voluntarios francesa se juntará a la 7a. División.”

## CULTURA COMUN

“Con este motivo, recordamos que los valores y los beneficios de una cultura común exigen, por encima de lo pasado, la colaboración de nuestros dos pueblos”.

¡Cultura común! Sin duda en nombre de esta cultura los alemanes han quemado Rouen y han saqueado Orléans, Tours, Gien y París; sin duda en su nombre han fusilado a los rehenes de Nantes y retienen en la esclavitud a un millón y medio de prisioneros franceses.

Los voluntarios del coronel Labonne han combatido a favor de los verdugos de Francia. ¿Quién les dió la bendición? No solamente el despreciable ladrón Laval, sino el propio Mariscal en persona y su almirante de tierra.

## LA FELICITACION DEL MARISCAL

El viejo Mariscal ha depositado su felicitación sobre los cuerpos de los franceses muertos: “—Al participar en esta cruzada, que Alemania encabeza, protegéis a nuestro país... Por esta razón el Almirante Darlán y yo os deseamos buena suerte en el cumplimiento de esta noble tarea.” En estos términos, el Mariscal Pétain daba su bendición a los traidores y a los tráfugas que, a las órdenes de Alemania, debían apoderarse de Moscú. Así era como el capitán Lacroix defendía a Francia, la Francia que desgarran

los invasores alemanes, la Francia que, en Compiègne, fué vendida a Hitler, la Francia amputada de Alsacia y Lorena, con París aplastado bajo la bota alemana.

Los legionarios no tomaron Moscú; huyeron en compañía de sus amos alemanes. Pero no huyeron todos: han quedado muchas cruces y en las estepas yacen muchos cadáveres helados. En uno de ellos encontré este certificado alemán: **Pierre B., miembro de la organización de M. Doriot, Franzoesische Volkspartei.** Los mercenarios supervivientes han sido enviados a retaguardia, mientras se intenta reclutar más en Francia: el precio de la carne de cañón va subiendo. Entretanto, el bravo Doriot descansa de su dura campaña. No ha logrado tomar Moscú.

## NO ERAN FRANCESES

Los campesinos dicen indignados: “—Por aquí han pasado franceses.”

Yo replico: “—No, esos no eran franceses, creedme. Los franceses, lo mismo que vosotros, son víctimas de Alemania. Los que han pasado por aquí no eran franceses, sino unos traidores a su patria. Los verdaderos franceses no andan por aquí porque están combatiendo junto al general De Gaulle por la liberación de Francia, mientras en París y en las demás ciudades francesas exterminan a los aborrecidos boches. Ya llegará el día en que podáis ver la verdadera Francia. Olvidáos de esos... Cuando habléis de ellos, decid: “Eran alemanes. Han combatido como alemanes y han muerto como alemanes.”

## La Asociación Nacional de Locutores

Los últimos acontecimientos mundiales, la vida difícil y la conciencia que el pueblo está tomando de los asuntos económicos han determinado en estos días una organización por parte de las diferentes clases obreras, Organización apresurada, pero de honda significación, pues viene a robustecer las bases de la Confederación de Trabajadores Costarricenses, hace mucho tiempo anhelada por los dirigentes obreros y el sector pensante de la nación. Y es así como muchos gremios antes desorganizados han tenido en estos últimos días, reuniones para su organización. Las costureras, el sindicato eléctrico, los obreros metalúrgicos, etc., y finalmente, los locutores de la radio.

Estos últimos enfrentan varios problemas: el más vasto de ellos es su capacitación cultural. Son pocos los locutores con cultura, y muchos de ellos desconocen totalmente la gramática. Siendo el radio, como el libro y la prensa, órganos de difusión cultural que va a todos los sectores del pueblo, natural es que el locutor reúna ciertas condiciones que le permitan desempeñarse noblemente frente al micrófono. La Asociación de Locutores, que a nuestro entender debería llamarse Sindicato de Locutores, tiene como mira principal resolver ese problema capacitando a sus miembros en todo sentido. Aplaudimos los loables propósitos de la nueva entidad.

# TEATRO DEL AIRE

de RADIO EL MUNDO

Al costado Este de la Plaza González Viquez

Presenta todos los días a las 8 p. m. sus Magníficos Programas de Radio Teatro Comedias de Gran Comicidad, con los Mejores Actores Nacionales y Extranjeros  
Grandes números de variedad con los **Mejores Artistas y Conjuntos**  
Programas Culturales, amenos, novedosos, tales como el TOMELO o DEJELO, EXAMEN DE CONCIENCIA y EL COLEGIO DEL AMOR

PERSONAL ARTISTICO DE RADIO EL MUNDO:

Ana Victoria de Alba, Rebeca Campos, Ester García, Raquel Lobo, Hnas. Valverde, Isabelita Torres, Jorge Ortiz R., José María Carbonell, Roberto Desplá, Juan Valverde, Jacinto Herrera, Hnos. Arias Zamora, Juan Rafael Mora, Los Talolingas, Conjunto Marival, Trío Ricardo Mora

No deje Ud. de sintonizar nuestra Estación y oiga nuestros grandes programas, o admírelos en el TEATRO DEL AIRE situado al costado Este de Plaza González Viquez

970 Kcs.  
Onda Larga

**RADIO EL MUNDO**  
TELEFONO 4335 — APARTADO 1339

6150 Kcs.  
Onda Corta

## Se dice en París...

Los parisinos cuentan que el Almirante Darlan, aprovechando uno de sus últimos viajes de Vichy a París, hizo una visita al célebre manicomio de Charenton.

El nuevo director de Charenton, ex oficial de la marina, alineó a sus pupilos para recibir con todos los honores a tan distinguido visitante. En perfecta formación los locos levantaron el brazo derecho, haciendo el saludo fascista, y recibieron al Almirante a los gritos de:

—¡Viva Darlan!

Cuando el Almirante se encontraba ya al término de la fila, apercibió a uno que no participaba en esta manifestación espontánea.

—¡Eh, tú!, ¿por qué no me saludas?—le gritó.

—Perdón, señor Almirante, yo no estoy loco. Soy el guardián.

## México Contra el Eje



Millares de ciudadanos mexicanos manifiestan, en la plaza de la Constitución de Ciudad de México, su indignación contra las potencias del Eje y piden que se les declare la guerra.

**V**estir donde  
*Harold Nicholas,*



*es vestir a*

**LA ULTIMA MODA**

- Trabajo impecable, Corte perfecto.
- **TRAJES A PAGOS Y EN CLUBS.**

FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA

TELEFONO 4777

## **APRENDA INGLES**

*Todo el que tenga aspiraciones debe aprender INGLES, y lograr:*

PROSPERIDAD en el comercio,  
DISTINCION en su carrera profesional,  
CONOCIMIENTOS en su oficio.

*El método más conveniente por su sistema pictórico-numérico es el*

## **METODO PRACTICO DE INGLES**

por el Profesor Alfredo Elías

EDITADO POR LA

## **National Paper & Type Co.**

Pídalo en las principales librerías y en la Agencia General de Publicaciones

NOTA: Este famoso método ha sido adoptado como texto por muchas escuelas y colegios de la América Latina.

# TIPG

## “LA VOZ DE LA VICTOR”

625 Kc.  
onda larga

9.615 Kc.  
onda corta

La primera estación democrática de Centro América



● Próximamente, inauguración de las nuevas y potentes plantas.